

INMIP



MUSEUMSFORPEACE.ORG

BOLETÍN # 38

ABRIL 2023



INMP

BOLETÍN DE LA RED
INTERNACIONAL DE
MUSEOS POR LA PAZ

Nº #38

SOBRE NOSOTROS

La Red Internacional de Museos por la Paz INMP es una comunidad global de museos y proyectos afines comprometidos con la construcción de un mundo pacífico, así como de las organizaciones y personas que los apoyan. Trabajamos para identificar, compartir y difundir conocimientos, recursos y buenas prácticas entre los museos por la paz (y organizaciones afines) con el fin de avanzar en la educación para la paz, construir culturas de paz y promover la paz global y medioambiental.

INMP EMAIL DE LA NEWSLETTER

inmp.news@gmail.com

INMP PÁGINA WEB

<http://museumsforpeace.org>



@museumsforpeace



@museumsforpeace



@inmp_museums_for_peace



INMP

PRESENTACIONES

N° #39(Septiembre de 2023)

La fecha límite para la presentación de artículos para el n° #39 es el **15 de julio 2023**.

Enviarlo al email de Kya Kim (Editora jefe): inmp.news@gmail.com

Son bienvenidos:

- Artículos breves que destaquen cuestiones y temas relacionados con la paz (500 palabras como máximo, hasta 3 imágenes .jpg)
- Anuncios de los museos miembros de la INMP, incluyendo exposiciones, eventos de educación para la paz, etc. (500 palabras máximo, hasta 3 imágenes .jpg)
- Anuncios de oportunidades de publicación, convocatoria de ponencias, conferencias relacionadas con la paz, oportunidades de subvenciones y proyectos, becas, etc. (250 palabras como máximo, hasta 3 imágenes .jpg)
- Anuncios de publicaciones y libros (250 palabras como máximo, hasta 3 imágenes .jpg)
- Obras de arte, poesía y fotografía relacionadas con la paz.

El boletín de la INMP también está disponible en japonés y español [aquí](#).

Los artículos de este número representan la opinión de los autores y no necesariamente la del equipo editorial o la de los miembros de la Red Internacional de Museos para la Paz.

CLICKÉE AQUÍ PARA SUBSCRIBIRSE

<https://forms.gle/jdxR5mng3d7qqK1v7>



ABRIL 2023

CONTENIDOS

IMAGEN DE PORTADA ROBERT KOWALCZYK	
POEMA DE JOHN O'DONOHUE (POEM) "PARA LA PAZ" ····	4
MENSAJE DE IRATXE MOMOITIO ASTORKIA ·····	5
CONGRESO DE LA INMP (UPPSALA) ·····	6
WEBINAR (MUSEO DE LA PAZ DE TEHERAN) ·····	8
MANTENER IMÁGENES DE GUERRA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS ·····	9
THE FUKUTSUKAN (EL MUSEO DE LA FORTALEZA) ···	10
2022 NO GUN RI GLOBAL PEACE FORUM ·····	11
CUESTIONANDO LA HERENCIA TRAUMÁTICA ·····	12
HISTORIA DE LA PAZ EN BRADFORD ·····	14
ENCUENTRO NACIONAL DE INTERCAMBIO EN JAPÓN ·	16
MUSEO DEL PATRIMONIO DE SUMIDA ·····	18
MUSEO DE LA PAZ DE HIMEYURI ·····	19
FESTIVAL INTERNACIONAL DE HISTORIA EN ALEMANIA ·····	20
SALA CONMEMORATIVA DE LA PAZ CHUKIREN ····	22
PRÁCTICAS EN EL MUSEO INTERNACIONAL DE LA PAZ DE DAYTON ·····	23
LAS MUJERES EN LOS MUSEOS: UNA HISTORIA NO CONTADA ·····	25
EL MUSEO DE LA PAZ DE COSTA RICA ·····	27
GALERIA DE LA PAZ DE CAMBOYA Y "PEACE CAFÉ" ··· ·····	28
RELIQUARIUM ·····	29
EL PROYECTO DE LA CASA DEL MUNDO ·····	31
PROYECTO GLOBAL POR LA PAZ ·····	32
CREANDO PAZ EN LAS ESCUELAS Y EN EL MUNDO ··	34
MUSEUMS FOR PEACE WORLDWIDE (PUBLICACIÓN) ·	36
LIVING PEACE MUSEUM (PUBLICACIÓN) ·····	37
RELIQUARIUM: OPINIONES SOBRE EL ORGULLO NACIONAL Y LA PAZ (PUBLICACIÓN) ·····	38
ROY TAMASHIRO (PUBLICACIONES) ·····	39
IMAGEN FINAL DE ROBERT KOWALCZYK	

EQUIPO EDITORIAL DEL BOLETÍN DE LA INMP:
KYA KIM (EDITORIA JEFE), KAZUYO YAMANE (INMP
ADVISOR), ROBERT KOWALCZYK
TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL: IRATXE MOMOITIO ASTORKIA



Imagen de portada de Robert Kowalczyk
con estas palabras:

*La Paz que es conciencia
existe dentro y fuera
estructuras infinitas de la Mente*

POR LA PAZ

Mientras la fiebre del día se calma hacia el crepúsculo
que todo lo que está tenso en nosotros se alivie.

Rezamos por todos los que hoy han sufrido la violencia,
que una inesperada serenidad les sorprenda.

Por los que arriesgan su vida cada día por la paz,
que sus corazones vislumbren la providencia en el corazón de la
historia.

Para que los que se enriquecen con la violencia y la guerra
escuchen en sus sueños los gritos de los perdidos.

Que podamos ver a través del miedo que nos tenemos los unos a
los otros
una nueva visión que cure nuestra fatal atracción por la agresión.

Para que los que disfrutan del privilegio de la paz
no olviden a sus hermanos y hermanas atormentados.

Para que el lobo se acueste con el cordero,
que nuestras espadas se conviertan en rejas de arado

Y que no se haga daño
en ningún lugar de la montaña sagrada.

MENSAJE DE IRATXE MOMOITIO ASTORKIA CO-COORDINADORA DE LA INMP

Terminamos 2022 celebrando el 30 aniversario de la Red Internacional de Museos por la Paz (1992 Bradford- 2022 Museo de la Paz de Teherán) y recordando todos los pasos -que durante estos 30 años- se han dado, para crear una red de museos por la paz en todo el mundo. Lo que comenzó como una reunión de pacifistas e investigadores para reflexionar sobre la necesidad de contar con varios museos por la paz, se ha convertido en una red internacional que reúne a cientos de museos por la paz y a profesionales de museos, activistas, artistas... que -en diferentes partes del mundo (Gran Bretaña, Japón, Australia, Irán, España, Austria, EEUU, India, Australia, Canadá, Kenia, Holanda...) - unen su activismo por la paz con la cultura, con los museos, con la necesidad de un legado patrimonial para las próximas generaciones.

Comienza un nuevo año y damos la bienvenida al 2023 y a la primavera con este nuevo boletín de la INMP.

Un año después del inicio de la terrible guerra de Ucrania, cuando aún tenemos muchas otras guerras olvidadas en el mundo, es más necesario que nunca destacar la labor diaria de los muchos museos que trabajan por una cultura de paz y respeto a los Derechos Humanos, reconociendo el sinsentido de la violencia entre los seres humanos que sólo crea sufrimiento y dolor. Y este trabajo constante que realizan tantos museos por la paz en el mundo, debe basarse en el respeto a la diversidad, de

la descolonización de lo que fue tomado sin permiso de sus propietarios originarios, en poner de relieve el trabajo silenciado e invisible de las minorías, el papel olvidado de tantas mujeres que siempre han jugado un papel clave en nuestra vida cotidiana, cuya presencia y valor profesional -también en el sector museístico- no ha sido suficientemente valorado.

Los museos para la paz que forman parte de esta red, deben empezar a ampliar sus conexiones con otras redes y empezar a incluir nuevos museos que quizás todavía no se consideran museos para la paz. El trabajo en nuestras comunidades debe buscar un verdadero equilibrio para trabajar y compartir juntos de forma no violenta, estar juntos y conservar nuestros tesoros mientras preservamos nuestro patrimonio natural, cultural y social. Nuestro objetivo común es que el patrimonio que conservamos sea visto y apreciado por las generaciones futuras.

Este es un momento emocionante para comenzar, con la preparación de los últimos detalles de la 11ª Conferencia Internacional de la INMP este verano (14-18 agosto 2023); un encuentro que nos permitirá abrazarnos de nuevo, compartir ideas, exposiciones y proyectos durante los días que pasaremos juntos en Uppsala (Suecia) y Oslo (Noruega), con agradecimiento a la dedicación y liderazgo de Fredens Hus y su maravilloso equipo. Suecia, un país pacífico, nos acogerá con nuestros debates, nuestras ideas y un renovado llamamiento al liderazgo por la paz.



Iratxe Momoitio Astorkia es la Coordinadora de la Red Internacional de Museos por la Paz junto a Satoko Oka Norimatsu. Podéis contactar con las coordinadoras de la INMP en e email INMP.coordinators@gmail.com



11º CONGRESO INTERNACIONAL DE MUSEOS POR LA PAZ

Grupo de trabajo del Congreso de la INMP y Freden Hus (La Casa de la Paz)

La 11ª Conferencia Internacional de Museos por la Paz se celebra en Uppsala (Suecia) del 14 al 16 de agosto. Si usted llega pronto podrá participar en una visita guiada el 13 de agosto.

Después de la conferencia de Uppsala hay una excursión opcional a Oslo (Noruega). Aproveche para visitar, entre otros, el Centro Nobel de la Paz y el Instituto Nobel.

El congreso se centra en cómo los museos pueden asumir un papel activo como defensores de los derechos humanos y educadores para una sociedad sostenible. El programa combinará inspiradores oradores principales, presentaciones y paneles con talleres, creación de redes y actividades sociales.

El congreso está abierto a activistas, académicos, profesionales, estudiantes y a todos los interesados en el tema del congreso. Pretendemos crear un espacio acogedor en el que los participantes puedan compartir su trabajo y sus ideas entre distintas disciplinas y profesiones.

EL PROGRAMA INCLUIRÁ PUNTOS DESTACADOS COMO:

- *Mesas redondas sobre el futuro de los museos por la paz
- *La educación para la construcción de la paz - taller sobre cómo utilizar la educación y la pedagogía para la paz
- *Visitas guiadas a través de un museo y una exposición virtual sobre la paz
- *Artivismo - muestra de proyectos
- *Herramientas digitales de museos y educación
- *Mesa redonda sobre cómo preservar el legado de los supervivientes del Holocausto y seguir contando sus historias

PLAZOS AMPLIADOS PARA EL CONGRESO

17 de abril - Fecha tope para el envío de propuestas

30 de abril - Fecha tope para apuntarse con precio reducido

15 de mayo - Fecha tope para el aviso de aceptación / rechazo de las propuestas*

31 de mayo - Fecha tope para inscribirse los ponentes

**Tenemos la intención de empezar a notificar lo antes posible a los ponentes que han sido aceptados.*

[SUBMIT A PROPOSAL](#)

[REGISTER HERE](#)

DURANTE EL CONGRESO PODRÑAS ENCONTRAR GENTE INTERESANTE DE...

Gapminder - The association of Swedish museums - Museum Next - NIOD (Instituut voor Oorlogs-, Holocaust- en Genocidestudies) - Fundación Museo de la Paz de Gernika- City of Uppsala - The Peace Museum in Bradford - Uppsala University - Crosscurrents International Institute - Himeyuri Peace Museum - Community Peace Museum of the African Child Soldier in South Sudan - Teheran Peace Museum - University of St Andrews - Global Art Project for Peace - Peace Resource Center - Centre for Multidisciplinary Research on Religion and Society - Dayton International Peace Museum - Community Peace Museums Heritage Foundation in Kenya - Webster University - Peace Boat

SOBRE UPPSALA

Uppsala es una de las cuatro principales ciudades de Suecia, situada a sólo 18 minutos en tren del aeropuerto Arlanda de Estocolmo. Es una vibrante ciudad universitaria con estudiantes de toda Suecia y del resto del mundo. En la actualidad viven aquí unas 220.000 personas, cifra que no deja de aumentar.

Uppsala recibe a menudo el nombre de "la ciudad de la paz de Suecia". Ha sido cuna de cuatro de los cinco Premios Nobel de la Paz suecos históricos: Hjalmar Branting, Nathan Söderblom, Alva Myrdal y Dag Hammarskjöld. Hoy en día, muchas organizaciones académicas y de la sociedad civil con un fuerte compromiso internacional por la paz tienen su sede en Uppsala.

LA CASA DE LA PAZ

La Casa de la Paz es un museo de la paz y una organización sin ánimo de lucro que trabaja en el espíritu de Dag Hammarskjöld desde 2006, enfocacndo su trabajo en la paz, los DDHH

y la sostenibilidad social. Trabajamos por la paz desde la base para promover la igualdad, contrarrestar el racismo y la intolerancia y formar en la gestión de conflictos y la ciudadanía activa. Trabajamos con exposiciones, actividades educativas, teatro, juegos y diversas herramientas digitales. Nuestro principal grupo destinatario son los niños y jóvenes, y cada año nos reunimos con más de 20.000 estudiantes en colegios de toda Suecia.

La Casa de la Paz es miembro de la INMP desde hace muchos años y tiene el honor de acoger la 11ª edición de la Conferencia Internacional sobre la Paz en el Mundo.



Foto de David Naylor

Nota de los organizadores: Fredens Hus abrirá próximamente la posibilidad de solicitar becas/tarifas reducidas (para participantes de economías emergentes y estudiantes.

Puede obtener más información sobre Freden Hus en la página web [website](#).

Para mayor información sobre el 11º Congreso Internacional de Museos por la Paz, visite este [link](#).

También puede contactar con los coordinadores en el siguiente email: inmp.coordinators@gmail.com

NARRAR LA PAZ EN LOS MUSEOS POR LA PAZ (6 DE DICIEMBRE DE 2022) 30º ANIVERSARIO DE LA RED INTERNACIONAL DE MUSEOS POR LA PAZE (INMP)

MONA BADAMCHIZADEH



Erik Somers (historiador de la paz), seguida de la segunda parte moderada por Shahriar Khateri (responsable de relaciones públicas e internacionales del TPM), mientras que Kathleen Cogan (consejera profesional licenciada) moderó la tercera parte. El seminario web brindó la oportunidad no sólo de comprender mejor la historia de la INMP y las narrativas de los museos por la paz, sino también de aprender más sobre el Museo de la Paz de Teherán, su historia, objetivos, actividades y logros.

Webinar Program		
Part 1: Introducing the INMP: historical narrative		
Sotoko Oka Norimatsu	INMP Coordinator's Welcome Address	5
Erik Somers	Moderator	5
Peter Van Den Dungen	Founding of the INMP	10
Ikuro Anzai	A Congratulatory Message for the 30th Anniversary of the INMP	10
Clive Barrett	30 Years of INMP: A Personal View, from Bradford, UK	10
Video: Introducing the INMP		
Kazuyo Yamano	Approaches to Display Peace in Museums for Peace Worldwide	10
Jayce Appel	Looking Backward and Forward: INMP Publications and Critical Museums for Peace Studies	10
Koy Tamashiro	Conversations & Dialogues for Peace at Ten International Conferences, 1992-2022	10
Ahmad Salimi	Live music & Break	10
Part 2: Tehran Peace Museum's narrative		
Shahriar Khateri	Moderator	5
Video: Tehran Peace Museum's story		
Shahriar Khateri	Tehran Peace Museum's Narratives: Awareness Programs and Youth Activities Inspired by War Survivors Experiences	25
Mohammadreza Taghipour Moghadam	Inspired by War Survivors Experiences	10
Khosro Bahrami	Group presentation	10
Farzaneh Nazari	Group presentation	5
Break		
Part 3: Present and future of the INMP		
Kathleen Cogan	Moderator	5
Iratxe Momolito Astorkia	The Future of the Museums for Peace: Working Together to Create Peaceful Bridges between Museums and Society in the 21st Century	10
Jesper Mjølhus	Updates 2023	10
Ngũ Kim	Updates on INMP Newsletter	10
Kimberly Baker	Working Towards Peace and Harmony Among Diverse World Cultures and the Natural Environment	10
Eva Rodriguez Nastro	Love in Time of Corona: Starting a Peace Museum During a Global Pandemic	10
Junko Kanekiga	Discussing Peace Heritage: What We Learned from Our Peace Heritage Walkers	12
Eva Rodriguez Nastro	Peace on Earth: Treasures from INMP museums	10
Mona Badamchizadeh	Peace on Earth: Treasures from INMP museums	10
Kimberly Baker	Culturally Responsive Education in the Classroom	5
Bal Krishna Purvey	Nuclear Weapon Free World and Role of Peace Museum: South Asia Scenario	10
Mona Badamchizadeh	Silk Road: A Project to Introduce Museums for Peace	5
Iratxe Momolito Astorkia	Closing by the coordinator of INMP	2
G.E.A.		

Para celebrar el 30 aniversario de la Red Internacional de Museos para la Paz (INMP), el Museo de la Paz de Teherán (TPM), como museo miembro, organizó un seminario web híbrido el 6 de diciembre de 2022, con perspectivas únicas sobre la historia y los logros de esta red desde su fundación. En los últimos 30 años, la INMP se ha convertido en la única red que promueve la paz a través del trabajo de los museos, y ha inspirado a muchos museos a trabajar por la paz.

El seminario web se desarrolló en tres partes, cada una con su propio moderador; la primera parte estuvo moderada por

El INMP y el Museo de la Paz de Teherán están preparando una publicación electrónica especial para destacar posteriormente las aportaciones en este importante acontecimiento.

Para más información sobre el Museo de la Paz de Teherán, visite su sitio web.



MANTENER LAS IMÁGENES DE GUERRA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

JEAN CLAUDE CUBINO

No hay nada como la sonrisa de un niño.

Debemos evitar que los niños se vean expuestos a imágenes de guerra, ya que puede ser traumático aunque no hayan vivido personalmente los acontecimientos.

Explicar a un niño que hay un país en guerra es algo que a la mayoría de la gente nunca le gustaría tener que hacer. Sin embargo, utilizar el silencio como forma de proteger la inocencia de la infancia, para que los niños no entiendan la guerra, no es la respuesta.

Los niños tienen una capacidad de observación asombrosa: saben que las cosas están sucediendo, aunque su capacidad de comprensión no es tan fuerte.

Cuando estalló la última guerra, que cortó de raíz el optimismo y destrozó la evolución, decidí preparar un catálogo de objetos que representaran la crueldad de la guerra y, al mismo tiempo, cuestionaran su existencia, utilizando la ironía y fomentando la reflexión.

Pretende ser una guía educativa disfrazada de catálogo de juguetes navideños infantiles que han perdido su color, una colección de artefactos sin identificar, rotos y abandonados.

Un manual de apoyo que los adultos no pueden comprender, lleva a la conclusión de que un mundo horrible sólo puede representarse llevando el absurdo al extremo.

Esta lista de poemas visuales describe la decepción absoluta con un entusiasmo infantil exagerado para simplificar las preguntas que puedan

surgir al abordar el tema de la guerra con los niños.

Juguetes imposibles que ayudan a hacer frente a los mensajes o ideas erróneas y alejadas de la realidad que se les ocurren a los niños, y comienzan a transmitir significados a través de las emociones.

El juego simboliza la capacidad de asombro, fomentando una mente abierta y una conciencia social que, a su vez, garantiza la belleza y la armonía. Los elementos lúdicos son los signos de un enfoque basado en principios de felicidad y bondad, que nos devuelven a nuestra infancia.

Jean Claude Cubino es un artista que pretende sensibilizar a la opinión pública sobre temas de actualidad como la exclusión social y el cambio climático. Para mayor información, visite su [website](#). Video cortos sobre su trabajo pueden ser visualizados [here](#), [here](#), y [here](#). Las imágenes de los "juguetes" de Cubino se pueden encontrar en las páginas Images of Cubino's "toys" can be found i 15, 17, 21 y 26 de este boletín.



Adagio for Strings (Samuel Barber)
by Jean Claude Cubino

THE FUKUTSUKAN (EL MUSEO DE LA FORTALEZA): KAMEJIRO SENAGA AND THE PEOPLE'S HISTORY MUSEUM

KAZUHIKO NAKAMOTO

Okinawa, un grupo de islas en el Mar de China Oriental entre Japón y Taiwán, es famosa por ser el escenario de la batalla final de la Segunda Guerra Mundial. Durante la Batalla de Okinawa, una cuarta parte de los habitantes de la isla perdieron la vida, y la gente de la prefectura experimentó de primera mano que "cuando estalla una guerra, es la población en general la que más sufre". Como resultado, después de la guerra, el pueblo de Okinawa llegó a venerar el valor fundamental de que "la guerra nunca debe librarse por ningún motivo."

Desde su apertura en 2013, el Museo Fukutsukan ha estado trabajando por la realización de un mundo pacífico sin guerras. Creemos que la clave para hacer realidad ese mundo depende de cómo podamos crear una sociedad democrática. Esto se debe a que en las últimas guerras mundiales, el militarismo, el nazismo y el fascismo acabaron con la democracia en países como Japón, Alemania e Italia, y los empujaron por el camino de la guerra. Incluso hoy en día, hay países que abogan por la "democracia" pero practican políticas tiránicas, como Rusia, que invadió Ucrania, y la República Popular Democrática de Corea, que lanza repetidamente misiles balísticos sobre países vecinos.

¿Qué es exactamente la democracia? Masao Maruyama, uno de los politólogos japoneses más conocidos, dijo una vez que había muchos tipos de democracia en el mundo, por lo que la verdadera naturaleza o esencia de la democracia puede encontrarse en el "propio proceso de los incesantes esfuerzos de la gente por intentar ser lo más democrática posible."

De hecho, la democracia puede ser imperfecta, pero creemos que la guerra puede evitarse si la sociedad en su conjunto puede continuar sus "incesantes esfuerzos por ser democrática". Esto lo pusieron en práctica el pueblo de Okinawa y Kamejiro Senaga durante los 27 años de dominio estadounidense después de la guerra.

Las autoridades militares estadounidenses de la época, en el ejercicio de su autoridad en Okinawa, reprimieron minuciosamente a todo aquel que sostuviera una ideología comunista. La razón por la que Estados Unidos ejercía el control sobre Okinawa era impedir la expansión del comunismo en Asia. Senaga, que era miembro del Partido Comunista Japonés antes de la guerra, fue completamente reprimido por el ejército estadounidense. Sin embargo, Estados Unidos se equivocó completamente al juzgar la popularidad y la fuerza de Senaga. Aunque es cierto que era comunista, en esencia era nacionalista y pacifista, y la gente lo admiraba como su líder. Junto a él, el pueblo luchó por romper con el dominio militar de Estados Unidos y finalmente consiguió la devolución de Okinawa a Japón en 1972.

Hay mucho que aprender de Kamejiro Senaga y del movimiento popular de Okinawa de posguerra que pedía democracia.

Heredando el legado de Senaga, seguiremos luchando por la preservación de la democracia y por un mundo más pacífico.



2022 NO GUN RI GLOBAL PEACE FORUM

HYEYEON KIM

El Foro Global de la Paz No Gun Ri 2022 se celebró en el Centro Multicultural de las Artes de Yeongdong (Yeongdong-gun, Chungcheongbuk-do, Corea del Sur) del 5 al 7 de diciembre de 2022 bajo el tema principal "El 72 aniversario de la Guerra de Corea y el incidente de No Gun Ri; tareas y retos para un futuro mejor". A través de este foro, las víctimas y los familiares del Incidente de No Gun Ri trataron de encontrar juntos la manera de recordar los trágicos recuerdos del pasado y debatieron formas de transmitir las lecciones y los valores que debemos aprender a transmitir a las generaciones venideras.



Debido a la actual pandemia de Covid-19, el foro se organizó en un formato híbrido, y en él pudieron participar ponentes VIP e invitados de diversos países y ámbitos, tanto en línea como presencialmente. En particular, Charles Hanley, que informó al mundo sobre el incidente de No Gun Ri como periodista de AP y ganó el Premio Pulitzer por ese reportaje, pronunció un discurso de apertura titulado "La guerra de Corea y el guión de la Historia". Además, destacados expertos y estudiosos de la paz de todo el mundo participaron en cuatro sesiones diferentes del foro y compartieron sus reflexiones y opiniones sobre cómo

superar los trágicos incidentes del pasado, como el de No Gun Ri, y hacer realidad la paz y la reconciliación verdaderas para un futuro mejor.

La Fundación Internacional No Gun Ri para la Paz, anfitriona del foro, también preparó una serie de actos especiales durante el foro, como el "Concierto de música por la paz: los angelitos", "Exposiciones por la paz" y la "Ceremonia de entrega del Premio No Gun Ri por la Paz". En esta ocasión especial, Charles Hanley, el orador principal, recibió el primer Premio Especial No Gun Ri.



Al concluir la larga jornada del foro, el Presidente de la Fundación Internacional No Gun Ri para la Paz, Koodo Chung, declaró que la "Globalización de No Gun Ri" era la misión más importante que había que lograr y dijo: "Espero y creo que muchos académicos, periodistas, directores de museos de la paz y activistas, así como diversas organizaciones pacifistas y de derechos humanos, puedan unirse a este esfuerzo global por la paz y seguir trabajando juntos para compartir ideas y conocimientos valiosos en pro de la paz. Gracias".

CUESTIONANDO LA HERENCIA TRAUMÁTICA

ERIK SOMERS
(NIOD INSTITUTE OF WAR
HOLOCAUST AND GENOCIDE
STUDIES, AMSTERDAM)

Intercambiar experiencias y establecer nuevas alianzas en un contexto internacional resulta inspirador y estimulante. Recientemente pude experimentar esto en Buenos Aires, donde participé en el proyecto de cooperación internacional titulado 'SPEME: Espacios de Memoria en Europa y América Latina. Cuestionando el Patrimonio Traumático'. Se trata de un programa conjunto de intercambios entre investigadores académicos -que trabajan sobre memoria, trauma y patrimonio- y profesionales -que trabajan en el campo de los museos de la memoria y los sitios de memoria- entre Italia, Países Bajos, Argentina y Colombia. El objetivo fundamental del proyecto es idear nuevas formas de transmisión de las memorias traumáticas vinculándolas al presente, partiendo de la base de que la memoria, para ser eficaz, tiene que inventar formas creativas de hacerse relevante en el presente. Para ello, el proyecto toma como objeto específico de investigación una serie de espacios de memoria, como museos, antiguos campos de detención y lugares de conmemoración, para investigar cómo pueden preservarse y transmitirse diversos pasados traumáticos a través del espacio, y qué tipo de acciones innovadoras podrían mejorar el conocimiento del pasado y servir de apertura a cuestiones actuales y nuevos temas sociales.

En los cuatro países participantes se organizaron reuniones de personal, seminarios teóricos, talleres, trabajos de campo y conferencias. Desde noviembre de 2022 hasta enero de este año fue el turno de

Argentina de ser el país anfitrión. Los socios organizadores fueron la Universidad de Argentina y la ESMA; Museo y Sitio de la Memoria de Buenos Aires. La ESMA fue el centro de detención, tortura y exterminio más notorio durante la dictadura cívico-militar argentina, periodo conocido como la "Guerra Sucia" (1976 -1983). En este lugar se cometieron entonces crímenes contra la humanidad, atrocidades que aún hoy se investigan y cuyos autores están siendo juzgados. Hoy, el sitio histórico es un lugar público que pretende mantener viva la memoria y llamar la atención sobre los derechos humanos. En Argentina, y especialmente en Buenos Aires, hay varios lugares históricos que recuerdan el terror de la época, en la que murieron 30.000 personas, en su mayoría hombres y mujeres jóvenes.



La delegación de los Países Bajos y los representantes de la ESMA representativos en frente del edificio de la ESMA en Buenos Aires

Las preguntas principales son: ¿cómo mantener viva la memoria en estos lugares, pero sobre todo cómo dar significado a la generación actual y cómo establecer conexiones con los actuales desarrollos sociales y societales nacionales e internacionales? El punto de partida aquí es que la ESMA quiere convertirse en un lugar de esperanza y militancia; un símbolo de la lucha por los derechos humanos, un lugar de "Memoria, Verdad y Justicia". A la hora de elaborar planes y adquirir nuevos conocimientos, resultan muy útiles las experiencias de otras iniciativas internacionales similares. Así, se compartieron experiencias sobre cómo, en los Países Bajos, la memoria de la Segunda Guerra Mundial en Europa y el Sudeste Asiático se mantiene viva de forma significativa y actualizada en los museos (holandeses).

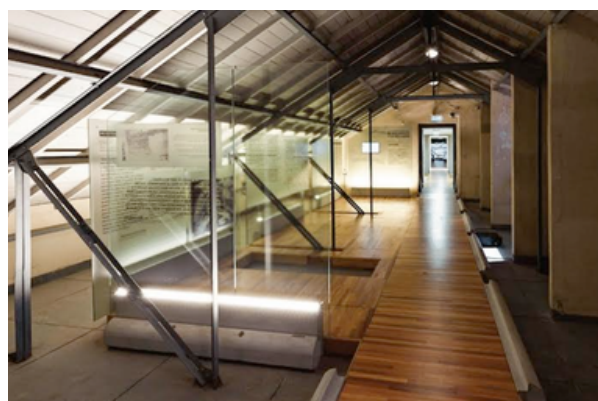


ESMA; Museo y Lugar de la Memoria en Buenos Aires.

Para la ESMA, un paso importante en el reconocimiento de sus admirables aspiraciones será si se aprueba su solicitud de admisión en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO. Pronto se anunciará si es así.



Sala de la Campana. Camilo del Cerro / MSME



Sala de la Campana. Camilo del Cerro / MSME

Más información sobre el proyecto SPEME

[website](#) y <https://h401.org/2018/05/questioning-traumatic-heritage/>

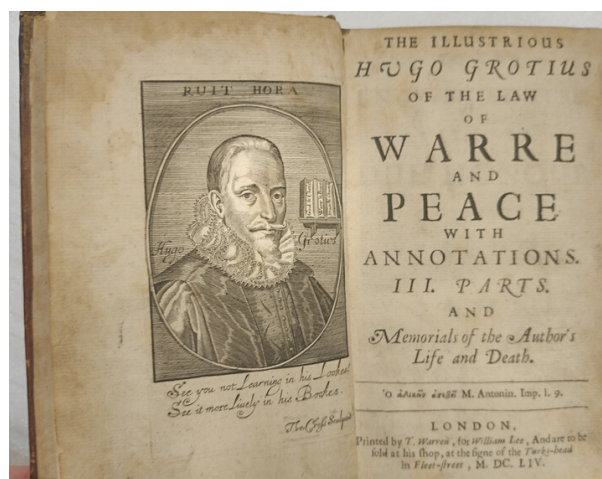


HISTORIA DE LA PAZ EN BRADFORD

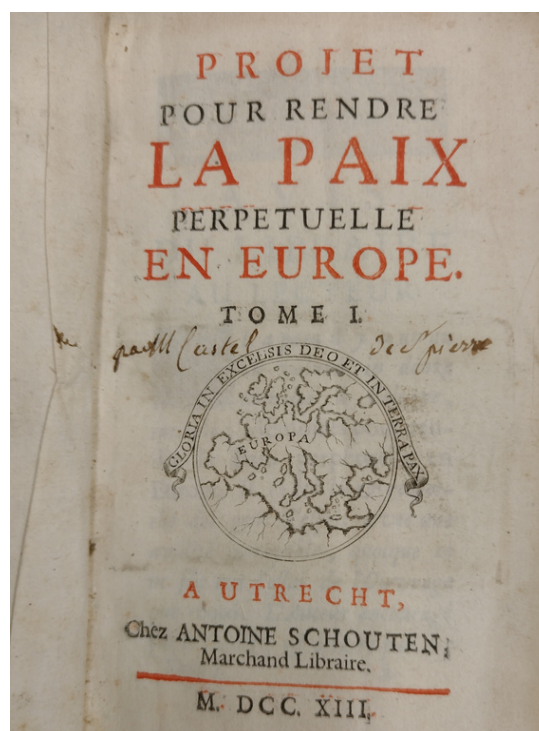
CLIVE BARRETT

El Museo de la Paz de Bradford (Reino Unido) ha recibido en préstamo una serie de valiosos objetos que narran la historia del desarrollo del pensamiento pacifista en Occidente. Esta colección única representa la historia de la filosofía y la práctica de la paz, y contiene algunas de las primeras propuestas del tipo de instituciones internacionales de paz que hoy damos por sentado.

La colección incluye la primera traducción al inglés (1654) de la obra de Hugo Grocio *Of the Law of Warre and Peace*. Publicado originalmente en latín (1625) durante la Guerra de los Treinta Años en Europa, su tratado se considera la obra fundacional del derecho internacional. Destaca también una edición de 1713 del Proyecto del abate de Saint-Pierre para establecer una paz eterna en Europa, que prevé una forma de asamblea europea, y una primera edición (1795) de la obra de Immanuel Kant, *La paz perpetua*. Hay varios artículos de principios del siglo XIX, entre ellos una reimpresión de 1802 de *La queja de la paz*, el inspirador alegato por la paz de Erasmo, publicado por primera vez casi 300 años antes (1517), y también el primer informe anual (1817) de la Sociedad para la Promoción de la Paz Permanente y Universal, más conocida como Sociedad de la Paz (de Londres). Una pieza única es una hoja de firmas de los delegados asistentes al Congreso Internacional de la Paz celebrado en París en 1849, encabezada por la firma de Victor Hugo, que lo presidió.



Grotius, "Of the Law of War and Peace", 1654.
[Foto: Clive Barrett]



St Pierre's "Project for Settling an Everlasting Peace in Europe", 1713. [Foto: Clive Barrett]

También hay varios objetos que cuentan la historia de los museos de la paz, como las

guías originales, 1902/3, del Internationale Kriegs- & Friedensmuseum de Lucerna/Luzern (Suiza), considerado el primer museo de la paz del mundo.



*"Führer" (guía primer museo de la Paz de Lucerna, 1902.
[Foto: Clive Barrett])*

Desgraciadamente, el Museo de la Paz de Bradford está cerrado en estos momentos, durante los preparativos de nuestro esperado traslado a unas nuevas y sorprendentes instalaciones el año que viene. Esperamos poder exponer entonces algunos o todos estos artículos. Aunque la galería no está abierta, algunas de nuestras mejores pancartas pueden verse en un nuevo libro, *Banner Culture*, asequible a través de [Mid Pennine Arts](#). El Museo también sigue participando activamente en la educación para la paz en las escuelas, llegando a miles de estudiantes el año pasado. Si desea información actualizada, síganos en [Facebook](#).



*Invierno I (Las cuatro estaciones/
Vivaldi)
por Jean Claude Cubino (véase artículo
en pág 9)*

REUNIÓN DE INTERCAMBIO NACIONAL EN JAPÓN

KAZUYO YAMANE (CONSEJERA
PARA LA JAPANESE CITIZEN'S
NETWORK OF MUSEUMS FOR
PEACE)

Debido a Covid-19, la Reunión Nacional de Intercambio de la Red de Ciudadanos Japoneses volvió a celebrarse en línea en 2022. También se celebró una asamblea general para decidir los estatutos y elegir nuevos cargos. El profesor Ikuro Anzai, representante de la red nacional, dejó su cargo y pasó a ser consejero a partir de 2023. El Sr. Haruhiko Yasuda, presidente de Silva Compass, pronunció la conferencia "La posibilidad de transmitir la experiencia de la guerra mediante la IA: estado de la última producción de 'Talk With', etc.". Fue una buena oportunidad para aprender sobre la IA utilizada en los museos de la paz. A continuación se ofrece un resumen de los informes presentados en la Reunión Nacional de Intercambio y noticias de los museos de la paz cuyos directores y conservadores no pudieron presentar informes.

Hubo presentaciones de varios museos de la paz: Museo de la Paz Chukiren, Sala de Exposiciones Daigo Fukuryu Maru, Centro de los Asaltos y Daños de Guerra de Tokio, Museo del Patrimonio de Sumida, Museo Activo de la Mujer sobre la Guerra y la Paz (wam), Kokoro - Centro de Recursos Educativos sobre el Holocausto de Tokio, Museo Conmemorativo de los Emigrantes Agrícolas a Manchuria y Museo de la Paz Himeyuri. Seishi Ishibashi, conservador del Museo del Patrimonio de Sumida, realizó tres presentaciones académicas sobre el "Estado actual de las actividades para transmitir la experiencia de la guerra en diversas zonas de Japón", Kiwamu Kuriyama, profesora a tiempo parcial de Waseda

Universidad sobre "Visión general de las enmiendas de 2022 a la Ley de Museos y situación y problemas actuales", y Ariyuki Fukushima, investigador de museos de la paz y copresidente de la Red Ciudadana Japonesa de Museos por la Paz, sobre "Tendencias de la investigación sobre museos de la paz e instalaciones de exposiciones relacionadas con la guerra en 2020-2022" con "Fuente: Clasificación de la literatura de investigación sobre museos de la paz" y "Lista de literatura de investigación sobre museos de la paz e instalaciones de exposiciones relacionadas con la guerra publicada en 2020-2020". Los resúmenes de las presentaciones se publican en el Boletín Muse nº 48. También hay artículos sobre Grassroots House y Oka Masaharu Memorial Peace Museum en el boletín, aunque el director y el conservador no pudieron asistir a la reunión en línea.

En el Boletín nº 38 de la INMP se presentarán algunos artículos, aunque abreviados. Uno es "La situación actual de las actividades para transmitir la experiencia de la guerra en diversas zonas de Japón", de Seishi Ishibashi, conservador del Museo del Patrimonio de Sumida. "La situación actual del Museo de la Paz de Himeyuri y desarrollo del aprendizaje autodirigido" fue escrito por Chokei Futenma, director del Museo de la Paz de Himeyuri, en Okinawa. Muestra buenos ejemplos de actividades durante la pandemia de Covid-19. Fumiko Ishioka, directora del Centro de Recursos Educativos sobre el Holocausto de Tokio, escribió el artículo "Festival Internacional de Historia en Alemania".

Más detalles en Muse Newsletter #48 en [this link](#) que es una buena oportunidad para conocer también las actividades de la Red Ciudadana Japonesa de Museos por la Paz.





*Danza del Hada de Azúcar (Tchaikovsky)
de Jean Claude Cubino (véase artículo en pág 9)*

ESTADO ACTUAL DE LAS ACTIVIDADES PARA TRANSMITIR LA EXPERIENCIA DE LA GUERRA EN DIVERSAS ZONAS DE JAPÓN

SEISHI ISHIBASHI
CURADOR, SUMIDA HERITAGE MUSEUM

En varias regiones de Japón se está intentando transmitir las experiencias de guerra y las conferencias de los no experimentadores. Hay varios intentos de formar a personas que no lo vivieron para que transmitan las historias de los testigos, como sucesores y herederos. La ciudad de Hiroshima, en la prefectura de Hiroshima, tiene un proyecto para formar a sucesores de la experiencia de la bomba atómica, y la ciudad de Kunitachi, en Tokio, tiene un proyecto de sucesores de la experiencia de la bomba atómica y de la guerra, que sigue sus pasos. Además, la ciudad de Nagasaki, en la prefectura de Nagasaki, tiene un proyecto para promover que la experiencia de la bomba atómica se transmita a la siguiente generación, que se llama Proyecto de Testimonios Familiares o de Intercambio. El Museo de la Paz de Himeyuri, como parte del Proyecto de la Próxima Generación, ha puesto en marcha el proyecto paso a paso, incluyendo la contratación de explicadores, y puso fin a las conferencias de los supervivientes en marzo de 2015, cediéndolas a los no experimentadores. Peace Aichi, en la ciudad de Nagoya, prefectura de Aichi, ha ido avanzando con un proyecto de narración y transmisión de experiencias de guerra. El año pasado y este, la proporción de supervivientes y no supervivientes fue de aproximadamente el 60% y el 40%, respectivamente.

En cuanto a mi participación, el Museo del Patrimonio de Sumida, en el distrito de Sumida (Tokio), en lugar de presentar a los supervivientes de la guerra, se han llevado a cabo desde 2020 conferencias sobre la historia de la escuela, los testimonios de los supervivientes de los ataques aéreos y los daños causados por los ataques aéreos en el distrito escolar. Muchas fueron pregrabadas y distribuidas en DVD. Sin embargo, este es un intento de hacer frente a la pandemia del COVID

y la introducción de supervivientes de guerra se reanuda este año.

El Centro de Ataques Aéreos y Daños de Guerra de Tokio, en Koto Ward, Tokio, sigue estudiando programas para formar sucesores. En agosto, el Centro celebró una conferencia pública sobre la sucesión a cargo de dos supervivientes. En 2023, el centro planea celebrar un curso de formación para guías voluntarios interesados en heredar el patrimonio, seguido de la captación y formación del público en general.

Por último, concluyeron debatiendo los retos y las posibilidades de que personas sin experiencia continúen con las experiencias de la guerra. Una de las principales cuestiones es cómo proporcionar autoformación a quienes vayan a transmitir las experiencias bélicas una vez finalizado el curso, especialmente tras el fallecimiento de la persona que vivió la guerra.

En cuanto al significado de transmitir las historias de persona a persona, mientras que los testimonios en vídeo, los testimonios en IA y las fotos y vídeos coloreados se crean pensando en el destinatario, la posibilidad de una comunicación bidireccional en tiempo real con el destinatario está abierta a quienes transmiten las historias. Se cree que las historias de los experimentadores hasta ahora se han "transmitido" a través de este tipo de intercambio, en el que se resuelven preguntas y otras cuestiones y se profundiza en la comprensión. Además, aunque siempre hay una diferencia de información entre el emisor y el receptor, es posible que las personas respondan con flexibilidad en función del receptor. Además, si los no experimentadores comentaran adecuadamente el contenido de la experiencia como si no fueran los supervivientes, sería útil para los receptores saber cómo deben percibir la experiencia.



SITUACIÓN ACTUAL DEL MUSEO DE LA PAZ DE HIMEYURI Y DESARROLLO DEL APRENDIZAJE AUTODIRIGIDO

CHOUKEI FUTENMA, DIRECTOR DEL HIMEYURI PEACE MUSEUM
(TRADUCCIÓN: EMI KARIMATA)

Aunque la pandemia parece haberse calmado con algunas medidas, el museo se encuentra ahora en plena temporada de viajes escolares. Aunque el número de viajes escolares al museo sólo se ha recuperado en un 60% en comparación con la época anterior a la pandemia de COVID-19, a veces el museo se llena de estudiantes y otros visitantes. Si un grupo numeroso solicita entrar sin reserva previa cuando el museo está lleno, en algunos casos tenemos que rechazar su admisión. El personal está ocupado todos los días comprobando la temperatura de los visitantes, programando las solicitudes de libros y guiando a los visitantes en la entrada, todo lo cual requiere más mano de obra que nunca.

Este año, nuestro museo recibió el XI Premio de la Paz de Okinawa. Este galardón se concede a personas u organizaciones que han contribuido a la construcción de la paz en la región de Asia-Pacífico. El Museo de la Paz de Himeyuri fue galardonado por "sus esfuerzos por transmitir la tragedia de la guerra y el valor de la vida como presencia simbólica de la idea universal de la paz en Okinawa", y "sus esfuerzos por hacer de Okinawa un centro de transmisión de la paz a la región Asia-Pacífico y al mundo a través de sus actividades para transmitir la idea de la paz al futuro". La exposición fue muy elogiada por sus "constantes esfuerzos por promover Okinawa como centro de paz en la región Asia-Pacífico y en todo el mundo a través de sus actividades para transmitir la idea de paz al futuro".

Dado que la situación impide la educación para la paz presencial, el museo ha desarrollado los siguientes tres programas en línea para uso del público: (1) Conferencia sobre la paz "La experiencia de Himeyuri en la guerra", (2) "Testimonios de Himeyuri en imágenes" y (3) Visitas guiadas en línea. Todos los programas son de pago, y en el primer semestre de este año fiscal se han realizado 27. Durante el mismo periodo se celebraron 70 conferencias presenciales, charlas, etc.



Himeyuri Peace Museum, "Cornerstone of Peace"

En la actualidad, el desarrollo y la aplicación del aprendizaje autodirigido y activo es un enfoque necesario y anticipado para los estudios sobre la paz, con el fin de que la gente perciba las cuestiones de la guerra y la paz como "asunto propio". El Museo ha empezado a desarrollar y utilizar programas que incorporan métodos como talleres, debates y trabajo de campo.



A workshop at Himeyuri Peace Museum

Por ejemplo, el desarrollo del aprendizaje autodirigido a través de la creación de vídeos fue

planeado basándose en el hecho de que la generación más joven está ahora muy interesada en crear vídeos o animaciones. Uno de ellos es nuestro "Concurso de vídeo Himeyuri", que ya va por su quinta edición. El año pasado recibimos 10 buenos trabajos. Las obras premiadas pueden verse en el canal de YouTube del museo. Como actividad derivada del concurso, el museo también organiza talleres de vídeo con un productor de vídeo profesional como instructor. Esperamos que todos estos proyectos contribuyan a llamar la atención de la gente sobre Himeyuri y las cuestiones de la guerra y la paz a través del cine.



FESTIVAL INTERNACIONAL DE HISTORIA EN ALEMANIA

FUMIKO ISHIOKA, DIRECTOR DEL
TOKYO HOLOCAUST EDUCATION
RESOURCE CENTER

En septiembre de 2022 se celebró en Berlín histoCON, un festival internacional de historia. 250 jóvenes de 72 países se reunieron durante 4 días para analizar la historia posterior a 1945 a través de formatos interactivos y creativos. El Centro de Recursos Educativos sobre el Holocausto de Tokio (Kokoro) también participó en histoCON con 15 jóvenes japoneses de entre 18 y 30 años.



histoCON 2022, Berlin

histoCON está organizada por la Agencia Federal Alemana para la Educación Cívica (Bundeszentrale für politische Bildung/bpb) y financiada por el Ministerio Federal de Asuntos Exteriores. Bajo el lema "Look Back Think Ahead", se invitó a los jóvenes participantes a una amplia gama de talleres para debatir, actuar, dibujar, etc., con el fin de "desarrollar una nueva comprensión" de la historia y de nuestro mundo.

Tuvimos el placer de acoger uno de los talleres, "El poder de las preguntas". Contamos con un grupo diverso de jóvenes de Bulgaria, Alemania, Chile, Argelia, Ucrania, Egipto y Nigeria. Utilizamos el testimonio de Lee Hak-rae, un coreano étnico que fue movilizado para el esfuerzo bélico de Japón y juzgado como criminal de guerra. Sin compartir conocimientos sobre antecedentes históricos y detalles sobre Lee, los participantes primero hicieron una lluvia de preguntas en grupos y luego cada uno compartió la pregunta más importante y la razón por la que eligió esa pregunta. Pasamos a leer el testimonio completo de Lee para explorar su vida y ver si podíamos encontrar respuestas a las preguntas que habíamos enumerado. El siguiente paso fue compartir un hecho histórico del testimonio de Lee que, en opinión de cada uno, nunca debería olvidarse. Algunos se refirieron a la lucha de Lee con su identidad durante y después de la guerra entre coreanos y japoneses. A algunos les impactó el hecho de que Lee no pudiera volver a ver a su madre después de la guerra. A otro le inspiró su larga batalla por obtener compensaciones y disculpas del gobierno japonés. Todos compartieron la razón por la que eligieron lo que eligieron. Me fascinó escucharlos, ya que parecían reflejar su propia experiencia personal, sus recuerdos y emociones, lo que creo que fue muy significativo para intercambiar en un grupo de jóvenes con diferentes percepciones del mundo posterior a 1945.

También participé en otro programa interesante: el taller de teatro "Act History Out", organizado por la Red Global de Jóvenes Líderes de Egipto. Se basaba en el método del "Teatro del Oprimido" del brasileño Augusto Boal. Los participantes trabajaron en grupo para improvisar una breve obra en la que existía un sistema de opresión. A medida que los demás participantes, los "espectadores", veían la representación, se les invitaba a detenerse, intervenir y cambiar la representación para explorar soluciones a la opresión. Utilizando expresiones verbales y corporales, los participantes compartieron "diferentes tipos de verdades sobre la historia y crearon acciones para los individuos y el cambio social".

A medida que los recuerdos de la Segunda Guerra Mundial se desvanecen y se hace más urgente encontrar una forma de transmitirlos a la próxima generación, creo que también es importante explorar diversas formas en las que los jóvenes puedan comprometerse activamente con la historia.



*Un taller en histoCON 2022
Imagen cortesía de Instytut Pileckiego*



Grupo de Tokyo en histoCON Imagen cortesía de The Mainichi



*Cabalgata de las Valquirias (Richard Wagner)
de Jean Claude Cubino (véase artículo en pág 9)*

SALA CONMEMORATIVA DE LA PAZ CHUKIREN NOBUO SERIZAWA

La mayoría de los implicados en el movimiento por la paz en Japón se centran en los daños causados por la guerra, pero en el Chukiren Peace Memorial Hall pretendemos centrarnos en los "daños" causados por la guerra de agresión iniciada por Japón, con un enfoque de "perpetración" por la guerra iniciada por Japón.

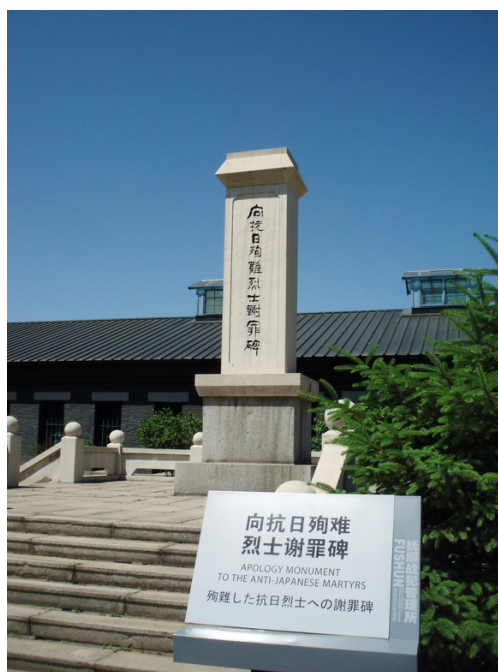
Estamos haciendo esfuerzos para que la gente conozca las experiencias de unos 1000 ex soldados japoneses que fueron encarcelados como criminales de guerra en China durante 6 años, pero fueron tratados humanamente e indultados sin una sola sentencia de muerte o cadena perpetua. Fue, en otras palabras, una forma de crear confianza y mantener la paz. Apenas se sabe que mientras 3,1 millones de japoneses fueron asesinados, 10 millones de civiles chinos también fueron sacrificados. El gobierno japonés oculta esta historia negativa de la guerra y erróneamente no la utiliza como lecciones aprendidas.

Tras regresar a Japón, se organizó la "Asociación de Enlace de Repatriados de China" (Chukiren), y los antiguos prisioneros de guerra siguieron dando testimonio de sus experiencias. La sala conmemorativa es un pequeño edificio prefabricado usado que se compró con sus donativos.

Periodistas e investigadores japoneses y extranjeros han visitado el museo y escrito libros sobre los Chukiren en alemán, inglés, coreano y otros idiomas.



Sala de lectura en la Sala Conmemorativa de la Paz Chukiren



Sala Conmemorativa de la Paz Chukiren

NPO Chukiren (Peace Memorial Hall)
TEL & FAX: 049-236-4711 (Wed, Sat, Sun)
E-mail: npo-kinenkan@nifty.com
Para mayor información visite [the website](#).
El museo permanece cerrado temporalmente.
Contacto con antelación.

PRÁCTICAS EN EL MUSEO INTERNACIONAL DE LA PAZ DE DAYTON

DANIEL HAGENHOFER

Me llamo Daniel Hagenhofer y nací en Santiago, República Dominicana. Me criaron una madre dominicana y un padre austriaco. Viví en la República Dominicana hasta que nos mudamos a Viena, Austria, en 2011. Mi familia y yo hemos vivido en Austria desde entonces, pero de alguna manera terminé en Dayton, Ohio durante 10 meses. ¿Por qué Dayton?

Cuando los ciudadanos varones austriacos cumplen 18 años, están obligados a hacer el servicio nacional obligatorio. Puedes elegir entre muchas opciones que incluyen servir en el ejército, trabajar en una ambulancia, o en un hospicio, etc. Normalmente, los adolescentes empiezan el servicio justo después del bachillerato, pero técnicamente tendrían tiempo hasta los 27. Si por alguna razón no completas el servicio a tiempo, perderás tus derechos como ciudadano austriaco.

Cuando tenía 16 años, conocí una organización llamada Servicio Austriaco en el Extranjero. Te da la oportunidad de hacer el servicio nacional de otra manera. Ofrecen tres vías: Servicio Conmemorativo, Servicio Social o Servicio por la Paz. Al instante me dediqué al Programa de Servicio por la Paz. Tras asistir detenidamente a varias conferencias sobre institutos de paz y asociaciones de investigación, el Museo de la Paz de Dayton me pareció el más interesante de los más de 100 lugares que ofrecían en todo el mundo.

El pasado mes de septiembre tuve por fin la oportunidad de empezar mi Servicio Nacional Austriaco en el Museo Internacional de la Paz de Dayton. Desde el primer día formé parte de la red del museo, participando en todos los actos y entablado amistad con todos los empleados y voluntarios del museo. Cada día aprendía cosas nuevas y descubrimos algunos talentos míos que desconocía. Empecé a disfrutar editando vídeos y dando discursos.





En diciembre, tuve la oportunidad de utilizar mi herencia y experiencia dominicanas para dar una charla sobre la República Dominicana y Haití. El tema principal era explicar el conflicto histórico entre esas dos naciones. La charla duró 50 minutos y dejó a los lectores con nuevos conocimientos sobre la historia de las islas.

Actualmente, estamos trabajando en el desarrollo de una exposición sobre propaganda llamada "La era de la desinformación". La exposición se centra en temas como la propaganda, el odio y la desinformación. Durante la preparación de la exposición, me di cuenta del gran esfuerzo que supone. Hemos tenido muchas reuniones para organizar nuestro material, planificar las diferentes secciones, medir el espacio y crear listas de artículos para imprimir.



Hay que decir que he adquirido mucha experiencia trabajando en el Museo Internacional de la Paz, pero también hay mucho que saber sobre mi vida personal en Ohio. Antes de llegar a Dayton, entré en contacto con IFI, una organización cristiana para estudiantes internacionales. Ofrecen muchas actividades y eventos semanales. Esto me ha dado la oportunidad de conocer a estudiantes de todo el mundo y, aunque estoy a miles de kilómetros de casa, tengo un sentimiento de pertenencia en Estados Unidos gracias a IFI y al museo.



LAS MUJERES EN LOS MUSEOS: UNA HISTORIA NO CONTADA SYEDA RUMANA MEHDI

Una de mis visitas a museos más memorables fue al museo V&A de Londres en enero de 2022, con una querida amiga. Estaba entusiasmada con la idea de enseñarme la Colección de Moda, y yo me quedé encantada. Con casi 14.000 piezas que datan de 1600 hasta la actualidad, la colección muestra de forma asombrosa cómo se recrean y refuerzan los roles de género a través de la ropa y, más ampliamente, a través del arte. Cada vez que alguien menciona a las mujeres en el arte o a las mujeres y el arte, me transporto inmediatamente a aquella tarde invernal en Londres. Ese viaje y la Colección de Moda son muy importantes para mí porque fue la primera vez que vi arte centrado exclusivamente en la mujer. Y me sirvió para mostrar cómo se ha cosificado a la mujer a lo largo de los siglos y cómo sigue teniendo un espacio limitado y apartado en los museos.

Tomemos el ejemplo de los museos arqueológicos. Las mujeres están ausentes de casi todas las formas de exposición, a pesar de que es muy probable que formaran parte activa de los procedimientos de caza en épocas primitivas. Los museos en general, y los arqueológicos en particular, tienen la responsabilidad de reflejar la diversidad, de conservar la historia y la memoria colectiva de una comunidad. Sin embargo, lo que vemos en los museos es un mero refuerzo de los roles de género y de la problemática narrativa de que los roles de género están estancados y no han cambiado a lo largo de la historia.

El problema no se limita a las exposiciones, también es un problema de terminología y estratificación social.

La palabra "mujer" representa al "otro sexo" y este grupo de identidades es extremadamente problemático. Bajo la categoría de "mujer", hay un índice alarmantemente bajo de mujeres de color y no heterosexuales en la industria. Aunque museos de renombre como el MoMA prestan cada vez más atención al arte feminista, la lucha por el feminismo es como la de una cebolla con múltiples capas.

A pesar de ello, es alentador ver que se están tomando iniciativas en todo el mundo para reconocer y apreciar a las mujeres y su arte. En noviembre de 2020, Mohatta Palace, un conocido museo de Karachi, abrió por primera vez desde el cierre de marzo de 2020 con su exposición inaugural titulada "Gaj: Colores del arco iris". La exposición se centraba en los bordados realizados por mujeres de todo Pakistán y su significado en relación con la edad, el estatus social, los rituales matrimoniales, etc. La exposición también incluía colchas y otros artículos tradicionales que forman parte del ajuar de la novia. Exposiciones como ésta pretenden dar a conocer a artistas femeninas de zonas rurales y desfavorecidas, así como ofrecer vías creativas para el feminismo.

En general, los museos no son sólo lugares que preservan la historia, sino también espacios que actúan como catalizadores del desarrollo futuro. Por lo tanto, sólo cabe esperar que también tengan en cuenta la historia, el desarrollo y el futuro del "otro sexo".

Syeda Rumana Mehdi es profesora titular en la Facultad de Artes Liberales y Ciencias Humanas de la Universidad Ziauddin de Karachi. Utiliza la poesía y la narración de cuentos como medio, y sus intereses de investigación incluyen la antropología del género y el matrimonio, el Islam político, la poesía y la literatura del sur de Asia.



*La marcha Radetsky (Johan Strauss)
de Jean Claude Cubino (véase artículo en la pág 9)*

EL MUSEO DE LA PAZ DE COSTA RICA: PROMOVER UNA CULTURA DE PAZ NACIONAL Y MUNDIAL MEDIANTE LA EDUCACIÓN PARA LA PAZ Y LOS DERECHOS HUMANOS

DR. BERNIE ARAUZ CANTÓN

De Estimados miembros del INMP,

Mi nombre es Bernie Arauz Canton. Soy profesor universitario en la Universidad de Bradford y promotor de la recién creada Cátedra de Educación para la Paz y los Derechos Humanos de la Universidad de Costa Rica, que yo mismo construí. Como parte de las actividades de la Cátedra, estoy esbozando los planos de un Museo de la Paz en la Universidad de Costa Rica. Se ha hablado mucho de la construcción de un museo de la paz en Costa Rica. Sin embargo, hasta ahora no se ha materializado nada en relación con esta aspiración.

Costa Rica no tiene historia de guerra ni ejército. Los costarricenses tenemos una historia de paz, democracia, seguridad humana basada en los derechos humanos y desarrollo sostenible.

Según nuestro Tribunal Constitucional, la paz es parte de nuestra identidad nacional. El Tribunal también ha aclarado que la paz es un valor constitucional supremo. También ha afirmado que la búsqueda de la paz en un Estado no sólo se circunscribe al ámbito interno sino que se extiende al ámbito externo, de manera que la paz sea respetada por todos los Estados. Por lo tanto, todos tenemos responsabilidad en la construcción y consecución de la paz.

Además, los cinco ejes estratégicos permanentes de la política exterior costarricense conforman las bases políticas y jurídicas de la construcción de nuestra sociedad civil, pacifista y ambientalista, en el concierto de las naciones:

La defensa de la democracia.

La promoción, protección y respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales.

La promoción de la paz, el desarme y la seguridad nacional, regional y mundial.

El fortalecimiento del Derecho Internacional y el desarrollo de un multilateralismo eficaz.

La promoción del desarrollo sostenible y la coordinación y representación políticas en las negociaciones internacionales sobre medio ambiente.

Estos ejes han definido el lugar de Costa Rica en el mundo como sociedad pacifista. Así, un museo de la paz promovería y contribuiría a una cultura nacional y mundial de paz a través de la educación para la paz y los derechos humanos. No puedo sino concluir que se dan las condiciones para la construcción de un museo de la paz.

Doy las gracias al Dr. Peter van den Dungen, mi antiguo profesor en el Departamento de Estudios sobre la Paz de la Universidad de Bradford (Reino Unido), que me proporcionará consejos constructivos a lo largo de este proceso. También doy las gracias a los colegas de la Cátedra de Educación para la Paz y los Derechos Humanos, que apoyarán este esfuerzo.

Una vez concluido el proyecto buscaré la colaboración, apoyo y membresía institucional del INMP.

Dr. Bernie Arauz Cantón, FHEA
jacanton11@gmail.com

El aprendizaje es un proceso en el que el conocimiento se nos presenta, luego se le da forma a través de la comprensión, la discusión y la reflexión. (Paulo Freire)

PROGRAMA DE EDUCACIÓN PARA LA PAZ DE LA GALERIA DE LA PAZ DE CAMBOYA PROGRAMA "PEACE CAFÉ"

RATANAK NA, DIRECTOR DEL
PROGRAMA DE CAMBODIA
PEACE GALLERY

Camboya es uno de los muchos países que se están recuperando de la guerra. Hemos pasado por casi tres décadas de guerra que causaron la muerte de millones de personas. Se destruyeron importantes sistemas sociales y políticos. La guerra terminó en 1991, tras el Acuerdo de Paz de París. El gobierno, la población civil, las comunidades religiosas y las organizaciones no gubernamentales han trabajado duro para reconstruir Camboya. Eso incluye lograr la reconciliación nacional y reintegrar a las facciones rivales para que convivan pacíficamente. Desde entonces, se han iniciado muchos tipos de actividades pacifistas para devolver la paz sostenible a Camboya. Sin embargo, en lo que se refiere a la paz, la generación más joven también tiene que participar porque los jóvenes estudiantes son recursos importantes para la paz, ya que pueden ser grandes líderes y practicantes de la paz para mantener una comunidad pacífica en el futuro. Por lo tanto, necesitan más conocimientos relacionados con la consolidación de la paz y la transformación de conflictos, para poder participar en el mantenimiento de una paz sostenible.

Sin embargo, el número de jóvenes estudiantes que aprenden sobre consolidación de la paz y transformación de conflictos, así como lecciones sobre paz sostenible, sigue siendo pequeño en comparación con el número total de jóvenes estudiantes de la comunidad. Basándonos en nuestra investigación, hemos descubierto que el número limitado de jóvenes estudiantes que aprenden sobre la paz se debe a que hay muy pocos programas de paz para jóvenes estudiantes. La mayoría de las organizaciones e instituciones preparan la educación para la paz para personas mayores y no para los jóvenes.

Además, esos programas de educación para la paz ofrecen lecciones muy profundas, que resultan difíciles de entender. Como resultado, no hay muchos jóvenes estudiantes que quieran aprender sobre la paz.

En la Galería de la Paz de Camboya, nuestra responsabilidad fundamental es diseñar un programa de educación para la paz que sea un espacio abierto para que los jóvenes estudiantes aprendan de forma fácil y comprensible. Actualmente, estamos elaborando un programa de paz llamado Peace Café Program. El programa Peace Café beneficiará a los jóvenes de Camboya para que tengan más oportunidades de aprender y reflexionar sobre la historia de Camboya, especialmente concienciando sobre los pensamientos negativos. El programa se centra en compartir historias positivas de construcción de la paz en diferentes campos, tanto a nivel local como internacional, incluyendo una exploración de las religiones, diálogos interreligiosos, género y otros campos de la paz. Está diseñado principalmente para que los jóvenes camboyanos conozcan los enfoques notables e innovadores de la consolidación de la paz, contribuyendo a un orgullo nacional positivo. Invitamos a ponentes que han trabajado en diversos campos de la consolidación de la paz para que compartan sus experiencias y enseñen lecciones de paz, principalmente a los jóvenes estudiantes. Ofrecemos un programa de media jornada, una o dos veces al mes. Para resolver el problema del compromiso de los jóvenes, estamos elaborando un increíble programa de café de la paz para que los jóvenes camboyanos aprendan directamente de los actores de la paz que están llenos de experiencias de consolidación de la paz y hagan tantas preguntas como quieran.



RELIQUARIUM

DAVID LESHEM

Recuerdo el momento en que presencié un espectáculo que me dejó perplejo: un avión de combate sobrevolando los columpios de un parque infantil en plena zona urbana. Ese inquietante momento me llevó a embarcarme en una exploración por todo Israel; un viaje que abarcó los años 2018 a 2021. Así es como llegué a descubrir instalaciones de aviones y tanques en ciudades y pueblos: un fenómeno nacional que aparentemente ha ido en aumento durante las últimas dos décadas.

Durante mi viaje fotográfico para documentar estas instalaciones surgieron muchas preguntas: ¿Existe un esfuerzo coordinado para colocar estas instalaciones? ¿Qué significa este fenómeno desde el punto de vista sociopolítico o de la percepción pública? ¿Por qué aumentan estas instalaciones, especialmente hoy, décadas después de que la gran campaña militar entre Israel y las fuerzas árabes haya terminado hace tiempo? ¿Apoya o se opone el público a estas instalaciones, o simplemente se muestra apático ante estas armas colocadas en espacios públicos?

En este libro trato de dar cuenta de este fenómeno, adhiriéndome a una práctica fotográfica topográfica con su materia de hecho, casi un reflejo aburrido de lo banal. He optado por fotografiar únicamente grandes instalaciones de armas brutas que se exponen a tamaño natural o aquellas que tienen una presencia significativa en zonas residenciales. Me abstuve de fotografiar instalaciones en lugares conmemorativos municipales o museos militares. Los textos que acompañan a las 51 imágenes seleccionadas para este libro pretenden describir y estudiar el origen y el crecimiento de esta tendencia.



Las 3 imágenes anteriores ofrecen una crónica de una instalación de aviones de combate en Ein-Harod, Israel, en 2021. Esta instalación fue la culminación del proyecto Reliquarium, que duró más de 3 años.

En algún momento sentí cierta curiosidad por comprender lo que implica instalar un avión de combate. El proyecto de instalación del avión de combate de Ein-Harod duró unos 2 años, de principio a fin. La entrega del avión para ese fin requirió la aprobación personal del Jefe del Estado Mayor del ejército israelí.

La lista de materiales era la siguiente (cifras de 2021):

Coste del avión: gratuito

Pedestal de instalación y base ~ 20.000 dólares

Coste de limpieza de la aeronave (requisito del ejército del aire israelí) ~ 25.000 dólares

Transporte de la aeronave (remolque especial sobredimensionado más escolta policial, 6 horas de viaje nocturno) ~ 80.000 dólares

Tasas de simulación de la autoridad nacional de tráfico (análisis de las perturbaciones del tráfico de transporte) ~ 15.000 dólares

Honorarios totales ~ 140.000

El día de la instalación, me enteré de que hay otros 3 municipios en lista de espera para recibir un avión de combate que se instalará en su comunidad. Esta información me pareció un testimonio más de que el fenómeno es un proceso continuo. Al parecer, cada año se completa al menos una instalación, y algunos años se realizan hasta 3 instalaciones anuales.

En la página 38 de este número encontrará más información y un enlace para encargar el libro de David Leshem.





©David Leshem, de su libro Reliquarium (Véase artículo en página precedente)

EL PROYECTO DE LA CASA DEL MUNDO DE SU PÁGINA WEB

El Proyecto Casa del Mundo es una nueva iniciativa del Instituto Freeman Spogli (FSI) de la Universidad de Stanford, que forma parte del Centro para la Democracia, el Desarrollo y el Estado de Derecho (CDDRL). El Proyecto toma su nombre de la visión de King de lo que él llamó la "Casa Mundial":

Hace algunos años murió un famoso novelista. Entre sus papeles se encontró una lista de argumentos sugeridos para futuras historias, entre los que destacaba éste: "Una familia muy separada hereda una casa en la que tiene que vivir junta". Este es el nuevo gran problema de la humanidad. Hemos heredado una gran casa, una gran 'casa mundial' en la que tenemos que vivir juntos -negros y blancos, orientales y occidentales, gentiles y judíos, católicos y protestantes, musulmanes e hindúes-, una familia indebidamente separada en ideas, cultura e intereses, que, como nunca más podremos vivir separados, debe aprender de algún modo a convivir en paz.

El Proyecto trata de hacer realidad la visión profética de King mediante la recopilación de recursos audiovisuales, la producción de materiales educativos y el fomento de programas de acción directa. La abundancia de recursos sobre Martin Luther King puede dificultar la selección de los más importantes y valiosos, como grabaciones históricas o sonoras, documentales y documentos de fuentes primarias. Nuestro equipo reúne y encuadra lo mejor de estos recursos para facilitar una experiencia de aprendizaje enriquecida a cualquier persona interesada en el pasado, el presente y el futuro de la lucha mundial por la libertad.

A partir de estos recursos, el proyecto elabora materiales educativos para su uso dentro y fuera del aula. Esto incluye un curso gratuito en línea producido con Stanford Online titulado "American Prophet: The Inner Life and Global Vision of Martin Luther King, Jr.", un podcast sobre la vida y el legado de King, planes didácticos sobre la lucha por la libertad y la justicia social de los afroamericanos, y un foro semanal de estudiantes, educadores y activistas para debatir sobre la política mundial contemporánea y el cambio social no violento.

El Proyecto también coordina la World House Global Network, una creciente red de organizaciones de justicia social de todo el mundo. Dirigida por la convicción de que el cambio sostenido y transformador se logra mejor a través de la colaboración, la red se reúne periódicamente para destacar el trabajo político notable, invitar a oradores destacados y facilitar una conversación continua sobre la no violencia, los derechos humanos y la democracia.

Fundado en 2020, el World House Project está dirigido por el Dr. Clayborne Carson, Senior Fellow del Freeman Spogli Institute y Director Fundador del Martin Luther King Jr. Research and Education Institute.

Más información sobre The World House Project en el sitio web. [website](#).



PROYECTO GLOBAL POR LA PAZ

KATHERINE JOSTEN



En 2022 se celebró la 15ª Bienal del Proyecto Artístico Mundial para la Paz. Nominado para un Premio de la UNESCO, el Proyecto de Arte Global es un intercambio internacional de arte por la paz que ha contado con 165.000 participantes en 97 países. 200 Coordinadores Regionales ayudan a organizarlo y difundirlo en su parte del mundo.

La misión del Global Art Project es crear con alegría una cultura de paz a través del arte. El Proyecto celebra la diversidad y el multiculturalismo al tiempo que expresa la idea: Todos Somos Uno.

En el reciente intercambio de 2022 del Proyecto de Arte Global para la Paz participaron muchos miles de adultos y niños de todo el mundo. Ahora estamos recibiendo fotos documentales del arte que expresa la paz que se creó para el intercambio junto con fotos de los participantes en culturas de todo el mundo. Actualmente estamos preparando la Galería 2022 de imágenes para nuestro sitio web. www.globalartproject.org.

El Proyecto Artístico Mundial para la Paz llega a las personas de muy diversas maneras. En el intercambio de 2022, nuestra Coordinadora Regional en Ucrania compartió sus sentimientos de gratitud por el hecho de que el Proyecto le ofreciera una forma de expresar esperanza y amistad en medio de una tragedia. Una participante estadounidense que intercambió arte con una niña ucraniana escribió:

"Gracias por esta hermosa oportunidad de colaborar con Yana en Ucrania. Me siento tan animada y agradecida por esta hermosa experiencia con el Proyecto de Arte Global para la Paz. Esta experiencia siempre ha sido una verdadera bendición en mi vida y aún más en este año tan difícil para Ucrania. El mensaje de vuestro programa es tan importante para crear conexiones, comprensión, creatividad y comunicaciones positivas dentro de nuestras comunidades mundiales. Con esperanza, amor, alegría creativa y paz".

Esta es una de las muchas notas de agradecimiento que hemos recibido recientemente. Dado que creemos que el Proyecto Artístico Mundial por la Paz es realmente un esfuerzo de base que implica a voluntarios y participantes de todo el mundo, gran parte de la gratitud debe dirigirse a todos los que han aportado su energía al Proyecto desde el primer intercambio en 1994.

Nuestros carteles para el intercambio de 2022 utilizaron arte creado para el intercambio anterior en 2020.

Siempre nos emociona seguir compartiendo arte inspirado creado para los intercambios del Proyecto de Arte Global para ayudar a inspirar a otros en todo el mundo. Profesores de muchos países utilizan las galerías de nuestro sitio web como herramienta didáctica en sus aulas.

Para ver muchas más obras de arte por la paz, visite las Galerías de nuestro sitio web. El Proyecto Global de Arte por la Paz es miembro de la RIPM desde 2012.

Katherine Josten es la Fundadora/Directora del Proyecto de Arte Global para la Paz. Para más información sobre el Proyecto y el trabajo de Katherine visite www.globalartproject.org and www.katherinejosten.com



Global Art Project for Peace

CREANDO PAZ EN LAS ESCUELAS Y EN EL MUNDO

ANNA LUBELSKA

Durante los años de mi vida laboral en educación y servicios sociales en el Reino Unido, desarrollé la convicción de que necesitamos escuelas y servicios de apoyo a las familias para demostrar mejor el valor de que los niños trabajen en la construcción de la paz. Había mucha gente haciendo un gran trabajo por la paz en las escuelas y yo quería reunirlos para que esto se convirtiera en un movimiento. Así que formé un grupo de Estrategia de Escuelas Pacíficas y, en 2012, desarrollamos un marco sencillo para organizar nuestras ideas sobre cómo las escuelas pueden ser lugares que promuevan la paz. Este marco tiene cuatro niveles interconectados:

Nivel uno: Paz a nivel individual (alumnos y personal)

Nivel dos: Paz a nivel relacional (pareja, grupo y clase entera)

Nivel tres: Paz a nivel comunitario (toda la escuela)

Nivel cuatro: Paz a nivel global (alrededor y más allá de la escuela).

Nos basamos en el concepto de "paz positiva" desarrollado por Johan Galtung. La paz positiva se ha descrito como la creación del mejor entorno para que florezca el potencial humano.

Hemos promovido este concepto a través de conferencias, en nuestro sitio web Escuelas pacíficas y en nuestro libro: "Cómo ser una escuela pacífica: ideas prácticas, historias e inspiración". A través de nuestro programa Peaceful Schools Awards nos hemos puesto en contacto con profesores pioneros que han escrito capítulos en el libro. En ellos se exponen las ventajas que supone para los niños y el personal la creación de un entorno pacífico y el aprendizaje de las habilidades necesarias para entablar relaciones y afrontar los conflictos de forma no violenta.

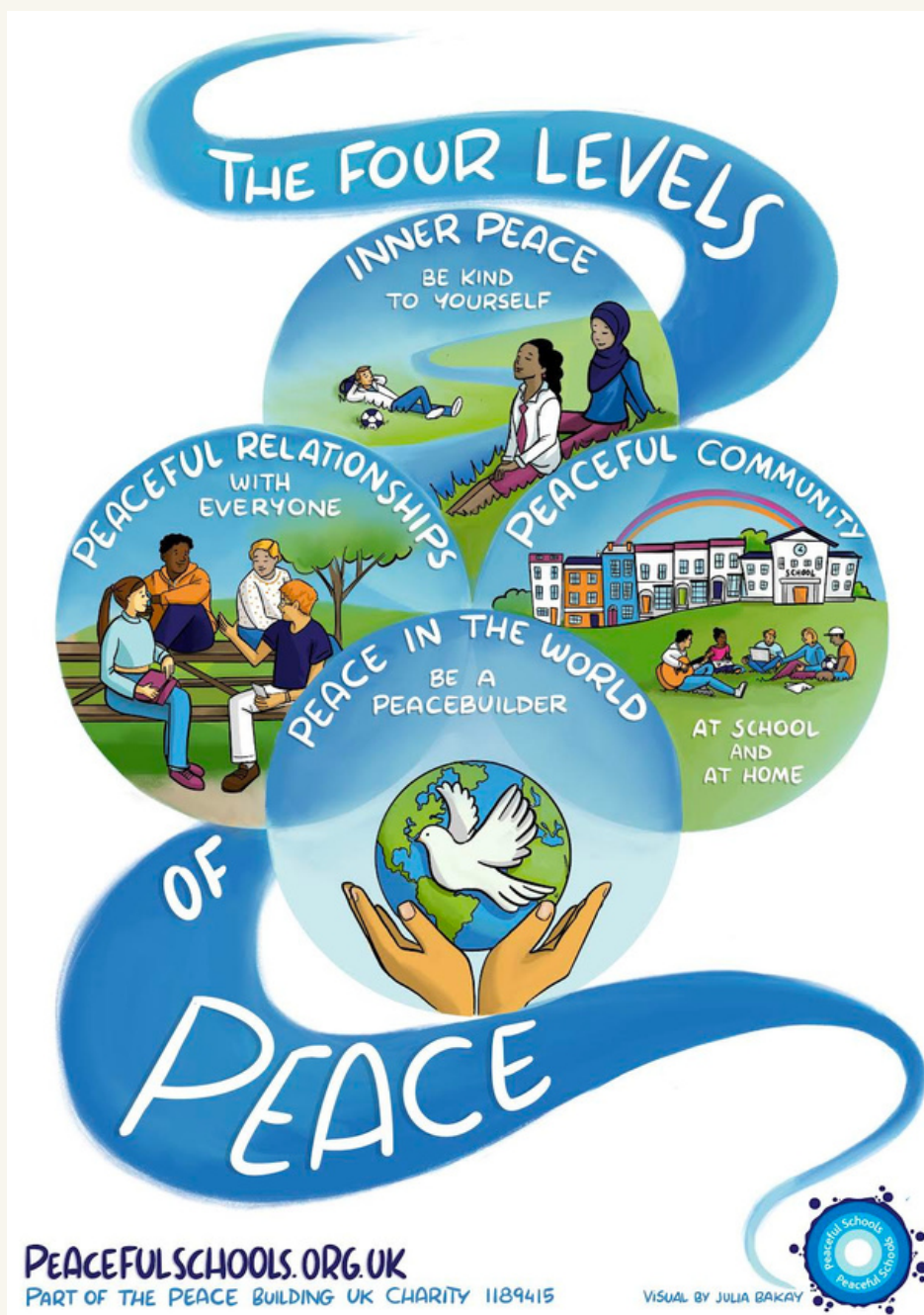
En 2020 incorporamos Escuelas para la Paz a nuestra nueva organización benéfica educativa "The Peace Building", que cuenta con un museo virtual de la paz. Así que ahora tenemos dos sitios web.

Acabamos de producir dos bonitos carteles sobre la paz. Uno está dirigido a los niños y al personal de las escuelas primarias y el otro a los alumnos mayores de las escuelas secundarias. El póster "Escuelas primarias pacíficas" ilustra los cuatro aspectos de la paz de forma atractiva y accesible para las escuelas primarias. Hemos creado cuatro círculos superpuestos: paz interior para los alumnos y el personal; relaciones pacíficas y resolución constructiva de conflictos; comunidad pacífica (ética y entorno) y conexiones pacíficas en el mundo. El cartel para los alumnos de secundaria se llama en realidad "Los cuatro niveles de la paz" e intentamos que resultara atractivo para los adolescentes. El texto y las imágenes se adaptaron a los intereses de este grupo de mayor edad: paz interior - sé amable contigo mismo; relaciones pacíficas con todo el mundo; comunidad pacífica en la escuela y en casa; y paz en el mundo - sé un constructor de la paz. Los carteles pueden descargarse gratuitamente de nuestro sitio web Escuelas pacíficas. ¡Que los disfrutes!

Traducción realizada con la versión gratuita del traductor www.DeepL.com/Translator



Anna Lubelska is the Founder of Peace Schools and The Peace Building.



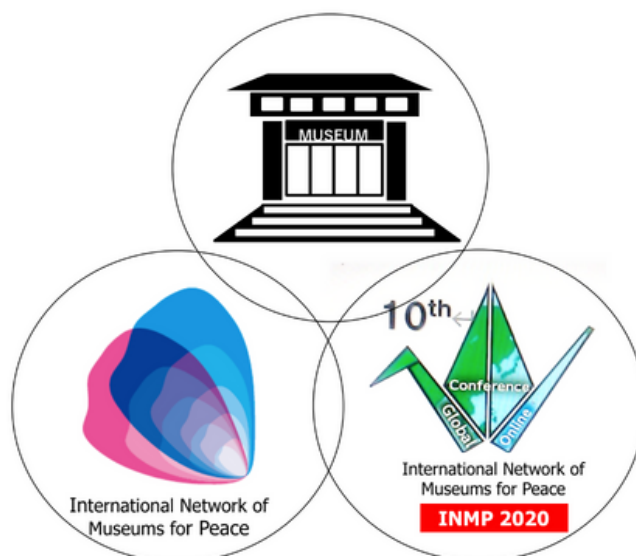
Poster del Peace School and The Peace Building, véase artículo en página precedente

SOLICITUD DE REVISIÓN: MUSEUMS FOR PEACE WORLDWIDE

KAZUYO YAMANE (INMP ADVISOR)

Fecha tope: 30 de junio de 2023
Contacto: inmpoffice@gmail.com

Museums for Peace Worldwide



Editors-in-Chief: Kazuyo Yamane & Ikuro Anzai

Published by
The Organizing Committee of
the 10th International Conference of Museums for Peace
Kyoto Museum for World Peace
Ritsumeikan University, Kyoto, Japan

Museums for Peace Worldwide se publicó en 2020 y está disponible en el sitio web del INMP en [this link](#).

Por favor, háganos saber si es necesario revisar la información sobre su museo para la paz y otros asuntos relacionados escribiéndonos a inmpoffice@gmail.com antes del 30 de junio de 2023.

Sus comentarios son bienvenidos, como museos para la paz que deberían incluirse en el libro, etc.

EL MUSEO VIVIENTE DE LA PAZ Y LA RED INTERNACIONAL DE MUSEOS PARA LA PAZ LANZAN LA "GUÍA DEL PROFESOR DE CÍRCULOS DE CONVERSACIÓN: PERSPECTIVAS DE PAZ AFRICANAS, DE LAS PRIMERAS NACIONES Y BUDISTAS".

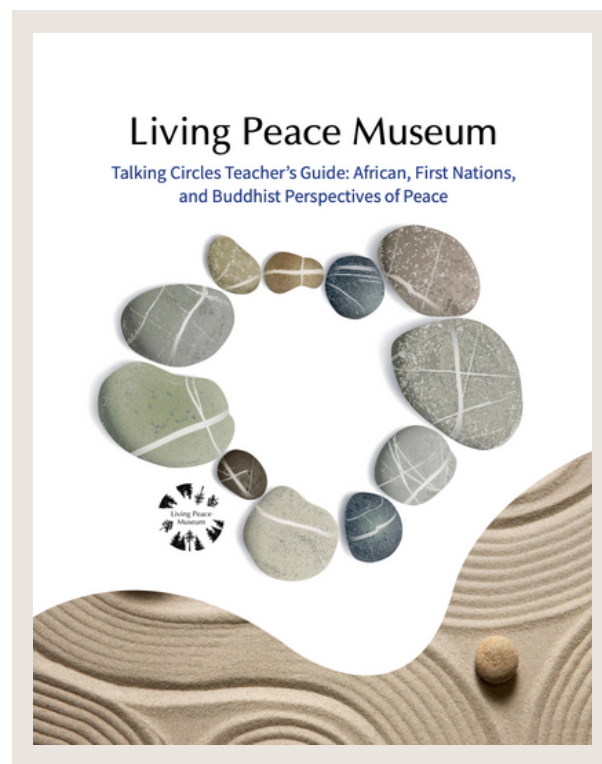
La educación cultural para la paz en las escuelas puede ser una base importante para que los alumnos: aprendan habilidades sociales para la resolución de conflictos; alcancen la paz interior; cuiden de su comunidad y de su mundo espiritual y natural. El Museo Viviente de la Paz de Canadá ha elaborado una Guía del Profesor de Círculos de Conversación, gratuita y en línea: Perspectivas de paz africanas, de las Primeras Naciones y budistas, que se centra en las tradiciones culturales del patrimonio de la paz con el generoso apoyo financiero de la INMP.

La Guía del Profesor es una Unidad de Estudios Sociales para los Grados 4 a 7 que se centra en el concepto de Círculos de Conversación desde tres perspectivas culturales diversas: africana, budista y de las Primeras Naciones. Estas tradiciones ancestrales se basan en la antigua tradición de que los ancianos y los miembros de la comunidad se reúnan en círculo para debatir sobre diversos temas. El motivo de la reunión puede ser la resolución de conflictos, la toma de decisiones, el mantenimiento de la paz, la reconciliación, la curación y la celebración. Los ancianos dirigen un Círculo de Conversación tradicional, que puede incluir oraciones, ceremonias, meditación, objetos sagrados, cantos, danzas y narración de historias.

El objetivo del programa es desarrollar la conciencia social y la responsabilidad de los alumnos, lo que implica la concienciación, la comprensión y el aprecio de las conexiones entre las personas, incluso entre los individuos y el entorno natural. De este modo, se crean lazos de interconexión para fomentar: el bienestar personal y

e identidad cultural; conciencia social y responsabilidad de crear una cultura de paz entre las personas y el entorno natural.

El objetivo básico de un Círculo de Conversación es crear un lugar seguro y sin prejuicios en el que cada participante tenga la oportunidad de escuchar, ser escuchado y contribuir al debate, para crear una clase pacífica. El objetivo es que los alumnos abran sus corazones, conecten entre sí y desarrollen habilidades comunicativas para crear una cultura de paz en el aula, la escuela, la familia y la comunidad.



[Click here](#) para mayor información a acceder a la Guía del Profesorado.



RELIQUARIUM: OPINIONES SOBRE EL ORGULLO NACIONAL Y LA PAZ.

DAVID LESHEM

Este libro, publicado por FotoEvidence, ofrece un informe sobre el fenómeno predominante y cada vez más frecuente de las grandes instalaciones de armas en bruto en el hábitat urbano israelí; escuelas, guarderías, rotondas de tráfico, etc., fotografiadas por David Leshem.

La obra de Leshem examina cuestiones como el miedo, la seguridad y el orgullo nacional a través de la reflexión sobre las grandes instalaciones de armamento en el paisaje urbano.

La fotografía de Leshem se alinea con la frase de Robert Frank de que "...es importante ver lo que es invisible para los demás". Al tiempo que se adhiere a una práctica fotográfica topográfica con su materia de hecho, casi un reflejo aburrido de lo banal. Plantea preguntas como qué significado tienen estas instalaciones, si el público las apoya o se opone a ellas, o si simplemente se muestra apático ante estas armas colocadas en espacios públicos.

El examen de las fotografías requiere prestar atención a lo que no está en el encuadre: su efecto en los espectadores, la intención de quienes han colocado los objetos, las emociones que han esperado suscitar, los pensamientos que han querido invocar, por qué razón y hasta qué punto han considerado que pueden determinar todo esto.

Al representar esas instalaciones de tamaño natural, que desaparecen en su entorno urbano a pesar de su anómala presencia, brindan al espectador la oportunidad de examinarlas fuera de contexto. De este modo, "Reliquarium" suscita un debate sobre la presencia militar en el espacio público israelí, un tema que rara vez se trata en el discurso civil. En cierto modo, se instituye una "banalización de la guerra". El arma se convierte en

se convirtieron en una parte obvia y esperada del paisaje cotidiano, como las casas, las carreteras y los coches.

El libro contiene 100 páginas, 51 fotografías, 36 en color y 15 en blanco y negro.

Las imágenes se realizaron con una cámara analógica de formato medio, se escanearon y se convirtieron en archivos digitales.



©David Leshem, Portada del libro Reliquarium, publicado por FotoEvidence

Tapa dura, 100 páginas, 16,5 x 22,5 cm retrato

Copyright 2023 PhotoEvidence. Todos los derechos reservados.

Fotografías copyright © 2023 David Leshem

Ensayo personal copyright © 2023 David Leshem

Ensayo © 2023 Esther Zandberg

Ensayo © 2023 Nitzan Shahar

Editor del texto en hebreo: Yaron David

Traducción: Beverly Katz Beverly Katz & Nir Zamir

Editor del texto en inglés: David Stuart

Diseño: Melike Taşcıoğlu Vaughan

Dirección del proyecto: Ety Schwartz

Dirección artística y fotográfica: Gaston Zvi Ickowicz

Dirección de producción del libro: Svetlana Bachevanova

Primera edición

ISBN 979-8-9865952-1-4

Libro a la venta en este [this link](#).

NUEVAS PUBLICACIONES RELAVANTES PARA LOS MUSEOS POR LA PAZ

En septiembre de 2021, Roy Tamashiro pronunció el discurso presidencial de la Sociedad de Filosofía e Historia de la Educación (SoPHE). El discurso, titulado "Hacia una conciencia de testigo: Journeying into Transpersonal Knowing and Being" (Hacia la conciencia del testigo: viaje al conocimiento y al ser transpersonales), destacó los extraordinarios fenómenos "transpersonales" que experimentó en varios museos por la paz, entre ellos el Parque y Museo Conmemorativo de la Paz de Hiroshima (Japón), el Monumento Nacional por la Paz y la Justicia de Montgomery, Alabama (EE.UU.), el Parque y Museo Conmemorativo de la Paz de No Gun Ri (Corea del Sur) y el Parque de la Paz Jeju 4-3 (Corea del Sur). El artículo completo, basado en el discurso presidencial de la SoPHE, se publica ahora en la edición de 2022 del *Journal of Philosophy and History of Education*.

Las reflexiones, observaciones y memorias de Tamashiro sobre su "llamada a la peregrinación" en busca de la paz positiva se publican en un nuevo libro titulado *Construir la paz positiva*. Además de los museos para la paz citados en el discurso presidencial de la SoPHE, Tamashiro describe cómo los vestigios y las exposiciones del Sơn Mỹ Memorial Museum, el lugar de la masacre de Mỹ Lai en 1968 en Vietnam, fueron comisariados para educar al público sobre la memorialización, la reconciliación y la construcción de la paz tras la brutal masacre.



Tamashiro, Roy. "The 2021 SoPHE Presidential Address, Toward Witness Consciousness: Journeying into Transpersonal Knowing and Being," *Journal of Philosophy & History of Education* 72 (1, 2022): xlix-lx.



Tamashiro, Roy. "Calling from Beyond: Pilgrimage in Search of Positive Peace," in Christina Gayer Campbell and Simon Cordery (eds.) *Building Positive Peace*. Cambridge Scholars Publishing, 2023, 23-47. [Link](#).

Este artículo ha sido enviado por el Dr. Roy Tamashiro, Profesor Emérito de la Universidad de Webster (EE.UU.). Actualmente es redactor jefe del IPRA Newsletter, una publicación de la Asociación Internacional de Investigación sobre la Paz, y Asesor Especial de los Coordinadores de la INMP



Imagen de Robert Kowalczyk, enviada junto a la siguiente cita

"Porque nada es fijo, por siempre y para siempre, no es fijo;
la tierra siempre se mueve, la luz siempre cambia, el mar
no cesa de triturar la roca. Las generaciones no cesan de nacer,
y somos responsables ante ellas porque somos los únicos testigos que tienen".

- James Baldwin (de "Nothing Personal")